

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 28 (1974)

**Heft:** 8: Einfamilienhäuser = Maisons familiales = Single family houses

**Rubrik:** Ausstellung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Füsse lieben**

**ELCO-FLOR**

Der Schweizer Qualitäts-Teppichboden.



Schneiter-Siegenthaler + Co.  
3077 Enggstein bei Bern  
Telefon 031 / 83 43 43

## Ausstellung

### Intermöbel / Intertapis

Die Intexpo St. Gallen, eine Tochtergesellschaft der Olma, ist Organisatorin von zwei internationalen Fachmessen, der Intermöbel und der Intertapis. Beide Veranstaltungen finden zum gleichen Datum, vom 31. August bis 3. September 1974, auf dem Messegelände von St. Gallen statt. Nach 1972 erlebt die Intermöbel in diesem Jahr bereits die zweite Auflage, während die erstmals durchgeführte Intertapis, internationale Fachmesse für Teppiche, Bodenbeläge und Heimtextilien, ihre Premiere erlebt. Trotz der gegenwärtig etwas angespannten Wirtschaftslage kann das Meldeergebnis für beide Veranstaltungen als erfreulich bezeichnet werden, sind doch Aussteller aus den wichtigsten europäischen Ländern und aus Asien vertreten. Zum guten Meldeergebnis dürfte beigetragen haben, daß erstmals in der Schweiz im Sinne einer Messekonzentration zwei verwandte Branchen eine Fachmesse zur gleichen Zeit und am gleichen Ort durchführen. Die beiden Ausstellungsgruppen Möbel und Teppiche/Heimtextilien sind nach Branchen geordnet in zerstreuten Hallen untergebracht. Intermöbel und Intertapis sind reine Fachmessen und daher ausschließlich ausgewiesenen Berufseinkäufern zugänglich.

### Kilchberg: Kirchgemeindehaus der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde

Die evangelisch-reformierte Kirchenpflege Kilchberg eröffnet einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Kirchgemeindehaus auf dem Areal an der Dorfstraße/Stockenstraße in Kilchberg. Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten, die bereits vor dem 1. Januar 1974 in Kilchberg wohnen, ebenso auswärts wohnende Architekten, die jedoch Kilchberger Bürger sind. Für nichtständige Mitarbeiter gelten die gleichen Bestimmungen. Zusätzlich werden noch drei Architekten eingeladen. Die Unterlagen können bis 31. August 1974 im Gemeindehaus Kilchberg, Alte Landstraße 110, 8802 Kilchberg, Schalter 2, erster Stock, Montag bis Freitag von 9 bis 11.30 Uhr bezogen werden. Die Depotgebühr beträgt Fr. 100.—. Gegen Voreinzahlung von Fr. 100.— auf Postscheckkonto 80-10872, Kirchengutsverwaltung Kilchberg, können die Unterlagen schriftlich bestellt werden. Dieser Betrag wird bei Ablieferung eines vollständigen Projektes zurückerstattet. Das Wettbewerbsprogramm allein wird kostenlos abgegeben. Ablieferung der Entwürfe bis 31. Oktober und der Modelle bis 11. November 1974 an die Kanzlei, Gemeindehaus Kilchberg, Alte Landstraße 110, 8802 Kilchberg. Als rechtzeitig abgeliefert gelten auch Projekte, die bis Postschluß der betreffenden Tage der Post übergeben werden. Die Ablieferungstermine können nicht verschoben werden.

### Neue Wettbewerbe

#### Ittigen BE: Kirchliches Zentrum

Die evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Bolligen und die römisch-katholische Kirchgemeinde Bern eröffnen unter den mindestens seit dem 1. Januar 1973 in der Schweiz domizilierten Architekten einen Projektwettbewerb.

Dem Preisgericht stehen für die Prämierung von sechs oder sieben Entwürfen Fr. 50000.— und für allfällige Ankäufe Fr. 10000.— zur Verfügung. Preisgericht: Otto H. Senn, Arch. BSA/SIA, Basel (Vorsitzender); Professor Dr. Justus Dahinden, Arch. SIA, Zürich; Rolf Gutmann, Arch. BSA/SIA, Zürich; Beat Schildknecht, Arch. ETH, Zollikofen BE; Ulrich Stucky, Arch. ETH/SIA, Ortsplaner, Bern; Peter Friedli, Präsident der reformierten Kirchgemeinde Bolligen; Fritz Ruch, reformierter Kirchgemeinderat, Papiermühle; Leo Scherer, römisch-katholisches Pfarramt Ostermündigen; Frau R. Ziegler, Ittigen. Ersatzmänner: Francesco Brentani, Bauing. ETH, Bolligen; Robert Fauchez, Architekt, Ittigen; Hans Zeller, reformiertes Pfarramt, Ittigen; Oskar Peter, Arch. ETH, Ittigen. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 200.— beim Präsidenten der Baukommission, Herrn Walter Frey, Gemeindecassier, Rain 7, 3063 Ittigen BE (Postscheckkonto 30-1691 Gemeindecasse Ittigen) vom 1. August bis 15. September 1974 bezogen werden. Ablieferungstermine: Projekte bis 14. Februar 1975, Modelle bis 28. Februar 1975.

#### Ideenwettbewerb Zentrum Berikon-Dorf

Die politische Gemeinde und die katholische Kirchgemeinde Berikon sowie die Grundeigentümer des Zentrum-Gebietes veranstalten einen öffentlichen Ideenwettbewerb für ihr Dorfzentrum. — Teilnahmeberechtigt sind alle seit 1. Januar 1974 in den Bezirken Bremgarten, Muri, Baden, Zürich heimatberechtigten oder niedergelassenen Fachleute. Fachpreisrichter sind: Prof. W. Custer, Zürich; U. Roth, Zürich; H. Wanner, Baden. Die Preissumme für fünf bis sechs Preise beträgt Fr. 25000.—. Die Wettbewerbsaufgabe besteht in der Erarbeitung und Darstellung eines Richtkonzeptes für die künftige räumliche Gestaltung, Erschließung, Bepflanzung und Nutzungsverteilung des zentralen Bereichs der Gemeinde Berikon. Die Unterlagen können bis 30. September 1974 gegen Hinterlage von Fr. 100.— auf der Gemeindekanzlei Berikon, Schulstraße, 8965 Berikon, täglich zu den ordentlichen Bürozeiten bezogen werden. Termine: Fragenstellung bis 15. August, Ablieferung der Entwürfe bis 18. Oktober, der Modelle bis 31. Oktober 1974.

**Ohne Schweiss mehr Fleiss**



Wenn ein Angestellter bei der Arbeit schwitzt, heisst das nicht unbedingt, dass er viel arbeitet. Im Gegenteil. Er hat vielleicht Mühe, seine gewohnte Leistung zu erbringen. Weil die klimatischen Bedingungen nicht in Ordnung sind.

Unser Klimaberater bewahrt Ihre Angestellten vor dem Schwitzen. Mit einem Klimagerät aus dem umfassenden Sortiment von General Electric. Schreiben Sie ihm, damit er Sie besuchen kann. (Einsenden an: Novelectric AG, 8107 Buchs ZH. Oder rufen Sie uns an: 01 846 21 11, bis 20. Juni 71 15 15)

Name/Firma \_\_\_\_\_ BW

Strasse \_\_\_\_\_ Tel.-Nr. \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Ich möchte mich gerne mit Ihrem Klimaberater besprechen. Bitte rufen Sie mich an, damit wir einen Termin vereinbaren können.

Ich möchte Ihre Unterlagen studieren, ohne Vertreterbesuch.

Gewünschtes bitte ankreuzen.

**GENERAL ELECTRIC®**